

GUERNSEY

La **Bailía de Guernsey** (en inglés: *Bailiwick of Guernsey*, en francés: *Bailliage de Guernesey*) es una dependencia de la Corona británica ubicada en el canal de la Mancha, específicamente al oeste de las costas de Normandía, Francia. El territorio comprende la isla de Guernsey (que forma la mayor parte) y sus islas vecinas Alderney (2400 habitantes), Sark (610 habitantes) y Herm (60 habitantes), además de otras islas muy pequeñas, como Jethou, Brecqhou, Burhou, Lihou y otros islotes. El jefe de Estado, su duque, es la reina británica Isabel II del Reino Unido representada por el *teniente gobernador*; existe además un *Bailiff* o *bailío* con funciones parlamentarias y judiciales. Guernsey forma parte del archipiélago de las Islas del Canal, del cual también forma parte la bailía de Jersey. Aunque su defensa es responsabilidad del Reino Unido la bailía no es parte de él, sino una posesión de la Corona británica. En consecuencia, aunque a efectos de desplazamientos está dentro de la Unión, no es parte de la Unión Europea.

Tiene una población de 65 345 personas y la capital es Saint Peter Port.^[2]

En el año 933, la isla fue tomada por el Ducado de Normandía en el norte de Francia. Cuando en 1066 los normandos invadieron Inglaterra, Normandía e Inglaterra fueron unidas bajo una monarquía. Durante la Edad Media, Inglaterra perdió casi todas sus posesiones feudales en el continente europeo, pero ha conservado sus islas en el Canal de la Mancha, incluyendo Guernsey.

Como la isla de Jersey y las otras islas del canal de la Mancha, la economía de Guernsey se basa en los servicios financieros (la isla está considerada como paraíso fiscal), el turismo y la agricultura. Un servicio de ferry conecta las islas con Gran Bretaña y Francia.

La población nativa tiene como lengua madre al francés, más exactamente un subdialecto del dialecto normando; de este modo la población nativa suele llamar a su isla Dgèrnésiais. Sin embargo, en la actualidad la lengua más usada es el inglés.

1 Etimología

El nombre *Guernsey* proviene del nórdico antiguo. *Guerns* tiene una etimología incierta, pudiendo significar 'verde, cuerno' o provenir de algún nombre personal. A su vez *ey* significa 'isla' en el nórdico antiguo.^[3]

2 Historia

Hacia el año 6000 AC, el ascenso del nivel mar transformó hasta ese entonces lo que era un promontorio del continente europeo en las actuales Islas del Canal; por aquellos tiempos, agricultores del Neolítico poblaron sus costas y construyeron dólmenes y menhires. En la isla hay tres menhires de gran interés arqueológico; el dolmen conocido como L'Autel du Dehus también contiene un deidad de dolmen conocido como Le Gardien du Tombeau.^[4]

Durante su migración a Bretaña, los británicos ocuparon las Islas Lenur (antiguo nombre de las islas del Canal^[5]) incluyendo a Sarnia o Lisia (Guernsey) y a Angia (Jersey). Anteriormente se pensaba que el nombre original de la Isla era Sarnia, pero la investigación reciente muestra que era el nombre latino para la isla de Sark. San Sampson el abad de Doll, en Bretaña, que vino del Reino de Gwent (Gales) introdujo el cristianismo en Guernsey.^[6]

En 933, las islas que estaban bajo el control de Guillermo I pasaron a depender directamente del Ducado de Normandía. La isla de Guernsey y otras Islas del Canal representan los últimos restos del Ducado medieval de Normandía.^[6] En las islas, el tradicional título de Isabel II como jefe de Estado es del duque de Normandía.^[7]

Durante la Edad Media la isla fue atacada en varias ocasiones por piratas franceses y fuerzas navales, especialmente durante la Guerra de los 100 años, cuando la isla fue ocupada por Francia en varias ocasiones, la primera en 1339.^[6]



El Castillo de Cornet se construyó durante el siglo XIII durante la ocupación francesa.

En 1372 la isla fue invadida por mercenarios aragoneses bajo comando de Owain Lawgoch (recordado como Yvon de Gales), que estaba a servicio del rey francés. Lawgoch

y sus mercenarios calaron más adelante en las leyendas de Guernsey como la invasión de las hadas de todo el mar.^[8]

En la guerra civil inglesa, Guernsey se puso del lado del parlamento, mientras que Jersey estaba con los seguidores de Carlos I de Inglaterra. La decisión de Guernsey estaba relacionada con la numerosa población calvinista y de otras iglesias de la Reforma Protestante, y con que Carlos I no había tomado parte en la liberación de unos marineros de la isla que habían sido capturados por piratas berberiscos. No obstante, no había unidad en la isla, ya que había partidarios del rey.

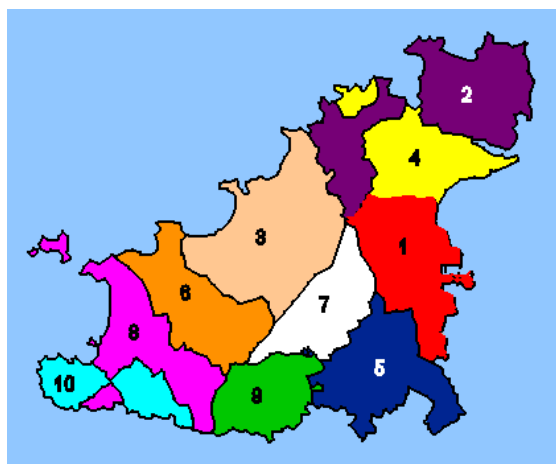
Durante las guerras con Francia y España durante los siglos XVII y XVIII, los navieros de Guernsey y los capitanes de mar explotaron su proximidad al continente europeo, solicitando letras de Marque. El siglo XIX trajo una enorme prosperidad a la isla, debido a su éxito en el comercio marítimo global, y a la subida de la industria de piedra. William Le Lacheur estableció el comercio del café de Costa Rica con Europa, jugando un papel preponderante en el desarrollo económico de esta nación.^[9]

Durante la Primera Guerra Mundial aproximadamente 3000 hombres de la isla desempeñaron servicios en la fuerza expedicionaria británica. De éstos, cerca de 1000 sirvieron en el regimiento ligero real de la infantería de Guernsey que fue formado de la milicia real de Guernsey en 1916.^[10] Guernsey fue ocupado por las tropas alemanas en la Segunda Guerra Mundial. Antes de la ocupación, evacuaron a muchos niños de Guernsey a Inglaterra para vivir con los parientes o los extranjeros durante la guerra. Algunos niños nunca volvieron con sus familias.^[11]

Durante la ocupación, algunas personas de Guernsey fueron deportadas por los alemanes a los campos en el sudoeste de Alemania, notablemente a Biberach an der Riß, e internadas en el campo de Lindele ("lager Lindele"). Había también un campo de concentración construido en Alderney donde confinaron a trabajadores forzados, predominantemente de Europa Oriental. Era el único campo de concentración construido en suelo británico y se conmemora en los monumentos bajo nombre del Alderney en francés: "Aurigny". Según algunos informes, Guernsey era la segunda isla más fuertemente guarnecida de la Europa ocupada durante la Segunda Guerra Mundial. La mayor parte de las fortificaciones alemanas aún hoy permanecen intactas y todas, a excepción de la batería de Mirus, están abiertas al público.^{[12][13]}

3 Organización político-administrativa

El parlamento de Guernsey, oficialmente llamados los Estados de Deliberación y presididos por el *Bailiff*, están compuestos por 45 diputados, elegidos en distritos de uno o más representantes cada cuatro años. Hay también dos



Mapa de las parroquias de Guernsey. Clasificación por orden decreciente de población.

- 1 *Saint-Pierre-Port*
2. *Le Valle*
3. *Sainte-Marie-du-Câtel*
4. *Saint-Samson*
5. *Saint-Martin-de-la-Bellouse*
6. *Saint-Sauveur*
7. *Saint-André-de-la-Pommeraye*
8. *Saint-Pierre-du-Bois*
9. *La Forêt*
10. *Torteval*

representantes de Alderney, una dependencia autónoma del Bailiwick, pero Sark, un señorío, no envía ningún representante. Hay también dos miembros no elegidos, ambos designados por el monarca como oficiales jurídicos y sin voto.

Un Proyecto de Ley es equivalente de un "bill" británico o de un "projet de loi" francés, y una ley es el equivalente de una "Act" del parlamento británico o de un "loi" francesa.

El Teniente Gobernador es el representante de la corona. La residencia oficial del Teniente Gobernador es la casa del gobierno. Desde el 18 de octubre de 2005 el titular es Fabian Malbon, nacido en Southsea, Portsmouth en 1946 y un oficial naval 1965-2002 de la porción. Su fijación naval pasada antes del retiro de la marina de guerra real era comandante en jefe del diputado de la flota.

Cada parroquia es administrada por una Douzaine (docena), formada por 'douzeniers' cada uno de los cuales es electo para un mandato de seis años. Dos 'douzeniers' son elegidos por los ciudadanos de la parroquia cada noviembre, uno de los cuales es el Doyen (Deán). Dos Constables (francés: Connétables) electos ejecutan las decisiones de la Douzaine.

La justicia se administra por la 'Royal Court of Guernsey' (francés: la 'Cour Royale de Guernesey') formada por el 'Bailiff' (francés: 'le Bailli'), como presidente y entre 12 y 16 'Jurats' (francés: 'Jurés-Justiciers de la Cour Royale') (elegidos por un colegio electoral: 'the States of Election / les États d'Élection'). Las apelaciones van a la 'Guernsey

Court of Appeal' y, en su caso, al Comité Judicial del Consejo Privado del Reino Unido.

Varios países europeos tienen presencia consular en la isla. El consulado francés se ubica en la antigua residencia de Víctor Hugo, en Hauteville. Los consulados alemán y suizo se localizan en las inmediaciones del Credit Suisse Bank y el Fortis MeesPierson.

4 Geografía



La isla de Guernsey vista desde el sur a 10 000 m

Guernsey está dividido en 10 parroquias: Castel, Forest, St Andrew, St Martin, Saint Peter Port, St Pierre du Bois, St Sampson y Torteval.

La más grande es Castel con 10,1 km², y la más poblada es Saint Peter Port con 16 488 habitantes.

La parte septentrional de la isla es llana y baja, mientras que la parte meridional se eleva hasta una meseta de unos 90 msnm.

La superficie es de 78 km².^[1] La población es de casi 65 573 habitantes, teniendo una densidad de 836,3 hab/km².

4.1 Clima



Paisaje de la isla de Guernsey.

El clima es templado con inviernos fríos y veranos templados. Los meses más calurosos son julio y agosto con temperaturas máximas promedio de 19 °C, llegando en

ocasiones a los 24 °C. En promedio, el mes de febrero es el más frío, con una temperatura promedio de 6 °C. Raramente cae nieve, siendo que el mes más probable para que sucede este fenómeno es febrero, las temperaturas descienden pocas veces de cero, a pesar de que los vientos fríos provenientes del Ártico y la humedad hacen que la sensación térmica sea muy baja. Los meses más lluviosos son diciembre (promedio de 107 mm), noviembre (promedio de 98 mm) y enero (promedio de 89 mm), julio es en promedio el mes más soleado, con 258 horas de sol registradas, a su vez diciembre, cuenta con menos 52 horas de sol.^[14] El 50 % de los días son nublados.

5 Economía

El PIB ascendía al 1.500 millones de libras, en 2005 el gasto público fue de alrededor de 300 millones de libras.

Alrededor del 32 % del producto nacional bruto se apoya en los servicios financieros (banca, seguros y gestión de fondos). Otras fuentes tradicionales de ingreso son la agricultura, el turismo, la ingeniería y la horticultura, principalmente tomates y flores cortadas.

El número de desempleados es de tan solo 1 %.

La moneda local, la libra de Guernsey, se ha emitido por el Banco de Inglaterra, siguiendo las mismas reglas que para cualquier otra moneda moderna.

6 Comunicaciones y transportes



Saint Peter Port es el principal puerto y centro financiero de Guernsey.

El aeropuerto de Guernsey, en la isla de Guernsey, es el principal aeropuerto de esta dependencia de la corona británica. La mayoría de los vuelos son a otras islas del canal o al Reino Unido. Aurigny Air Services es la aerolínea comercial con un mayor número de vuelos desde el aeropuerto de Guernsey y la única con vuelos comerciales desde el aeropuerto de Alderney, en la isla homónima, que es el otro aeropuerto del Bailiazgo de Guernsey.

El único ferrocarril en funcionamiento del Bailiazgo de Guernsey es el ferrocarril de Alderney.

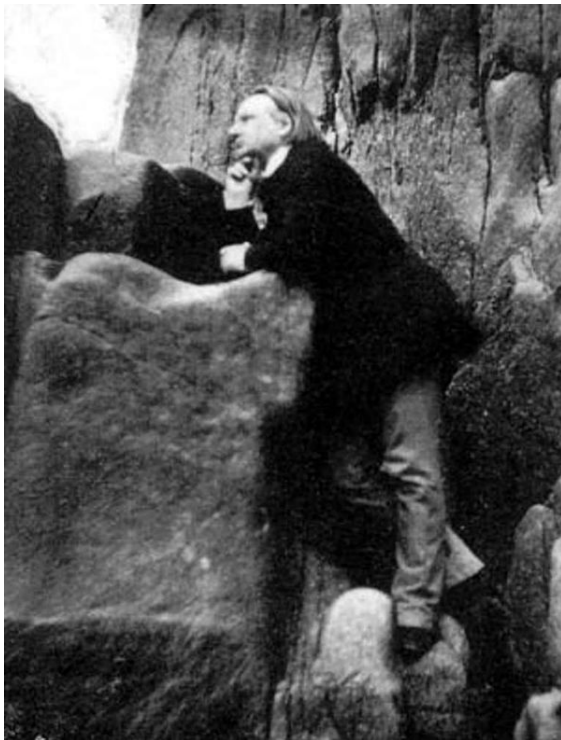
Existe un servicio público de autobuses en Guernsey.^[16]

7 Demografía

Según datos del censo de julio de 2011 la población es de 65 068 habitantes, la media de edad es de 41.1 años para los hombres y 43.2 para las mujeres. La tasa de crecimiento anual es de 0.438 %, la esperanza de vida al nacer es de 79.5 años para los hombres y 84.95 años para las mujeres, el promedio de nacimientos por mujer es de 1.54. Los principales grupos étnicos son: británicos, normandos, portugueses, de Letonia y de Sudáfrica.^[17]

8 Cultura

8.1 Literatura



Victor Hugo estuvo exiliado en Jersey, y posteriormente en Guernsey.

Victor Hugo escribió algunas de sus mejores obras mientras estuvo exiliado en Guernsey, incluido *Les Misérables*. Su antigua residencia en St Peter Port, Hauteville House, es en la actualidad un museo administrado por la ciudad de París. En 1866, publicó una novela ambientada en la isla, *Travailleurs de la Mer* (Trabajadores del mar), la cual dedicó a la isla de Guernsey.

La novela más reconocida de un nativo de Guernsey es *The Book of Ebenezer Le Page*, por GB Edwards la cual además de ser una pieza de literatura muy aclamada, contiene numerosos detalles sobre la vida en Guernsey durante el siglo XX.

George Métyvier, quien a menudo es considerado el poeta nacional de la isla, escribió en el idioma local guerneseyés. Otros escritores destacados de Guernsey son Denys Corbet, Tam Lenfestey, T. H. Mahy y Marjorie Ozanne.

8.2 Habitantes ilustres

Guernsey fue el hogar del novelista francés Víctor Hugo desde 1855 hasta 1870. Aquí terminó de escribir *Los miserables* en 1862 y, cuatro años después, *Los trabajadores del mar*, una novela dedicada a la isla y sus marineros.^[cita requerida]

9 Deporte

El mayor exponente deportivo de este territorio es Matthew Le Tissier, un futbolista que vistió la elástica del Southampton Football Club entre los años 1986 y 2002, y además fue internacional con la selección de Inglaterra en 8 ocasiones, entre 1994 y 1997.

10 Véase también




- Portal:Reino Unido. Contenido relacionado con **Guernsey**.
- Dependencia de la Corona británica
- Islas del Canal
- Libra de Guernsey
- Dgèrnésiais

11 Referencias

- [1] CIA. «Guernsey - Geografía - Libro Mundial de Hechos». Consultado el 9 de enero de 2017.
- [2] «Guernsey Annual Population Bulletin» (en inglés). *States of Guernsey*. 18 de mayo de 2011. Archivado desde el original el 13 de agosto de 2011.
- [3] «Guernsey». Online Etymology Dictionary. Consultado el 31 de mayo de 2011.
- [4] Evendon, J (11 de febrero de 2001). «Le Dehus – Burial Chamber (Dolmen)». *The Megalithic Portal*.
- [5] «Guernsey, Channel Islands, UK». *BBC*. Consultado el 10 de octubre de 2007.

- [6] Marr, J., *The History of Guernsey – the Bailiwick’s story*, Guernsey Press (2001)
- [7] «Channel Islands». The Royal Household Royal.gov.uk. Consultado el 31 de mayo de 2011.
- [8] de Garis, Marie (1986). *Folklore of Guernsey*. OCLC 19840362.
- [9] Sharp, Eric (1976). «A very distinguished Guernseyman – Capt William le Lacheur, his ships and his impact on the early development, both economic and spiritual of Costa Rica». *Transactions of La Société Guernesaise* (Guernsey) **XX** (1): 127ff.
- [10] Parks, Edwin (1992). *Diex Aix: God Help Us – The Guernseymen who marched away 1914–1918*. Guernsey: States of Guernsey. ISBN 1871560853.
- [11] «Evacuees from Guernsey recall life in Scotland». *BBC News*. 12 de noviembre de 2010. Consultado el 12 de noviembre de 2010.
- [12] «Channel Islands Occupation Society (Jersey)». CIOS Jersey. Archivado desde el original el 29 de noviembre de 2015. Consultado el 10 de octubre de 2007.
- [13] «Fortifications». CIOS Guernsey. Archivado desde el original el 29 de noviembre de 2015. Consultado el 10 de octubre de 2007.
- [14] «Met Observatory Weather and Climate Info». Guernsey Airport. Consultado el 16 de septiembre de 2008.
- [15] «2014 Weather Report». Guernsey Met Office. Consultado el 8 de enero de 2016.
- [16] «About the bus service in Guernsey» (en inglés). Consultado el 6 de enero de 2015.
- [17] Central Intelligence Agency (2011). «Guernsey». *The World Factbook* (en inglés).

12 Enlaces externos

-  Wikimedia Commons alberga contenido multimedia sobre **Guernsey**Commons.
-  Wikimedia Atlas: Guernsey
-  Wikivoyajes alberga guías de viajes de o sobre **Guernsey**. Wikivoyajes
- Gobierno de Guernsey
- Visit Guernsey Página oficial de turismo.

13 Origen del texto y las imágenes, colaboradores y licencias

13.1 Texto

- **Guernsey** *Fuente:* <https://es.wikipedia.org/wiki/Guernsey?oldid=98088402> *Colaboradores:* Manuel González Olaechea y Franco, Romanm, Cantus, Zwobot, Felipe.bachomo, Ejrrjs, Sms, Rsg, Cookie, B1mbo, Barcex, Rondador, Renabot, Oscar, Sark, Yurik, Taichi, Rembiapo pohiyete (bot), Gabri-gr-es, Orgullobot~eswiki, RobotQuistnix, Alhen, Chobot, Akhram, Yrbot, BOT-Superzerocool, FlaBot, BOTijo, YurikBot, Fedejr712, KnightRider, Eskimbot, Battroid, José., Maldoror, Cheveri, KocjoBot~eswiki, Chlewbob, Paintman, Futbolero, CEM-bot, Jjvaca, Abelacoa, Ed veg, Satesclop, Botones, JAndbot, Serg!o, CommonsDelinker, TXiKiBoT, Kerad, Bot-Schafte, Chabbot, Idioma-bot, Jmvkrecords, DonBarredora, Uruk, AlnoktaBOT, Aibot, VolkovBot, Urdangaray, Libertad y Saber, Carcediano, J.M.Domingo, Numbo3, WABBAW, BotMultichill, SieBot, PaintBot, Bigsus-bot, Dark, BOTarate, Cembo123, Pedro Felipe, Carabás, PipepBot, Sinh, ToePeu.bot, GeoMauri, Pablo.ea.92, Nerika, Miwipedia, SilvonBot, EjsBot, MastiBot, Diegusjaimes, DumZiBoT, Kyle the bot, Man vyi, Mairol, HerculeBot, Luckas-bot, Amirobot, Pcalero, Ptbodygourou, FariBOT, Ricky77, Yonidebot, Hampcky, Alonso de Mendoza, SuperBraulio13, Obersachsebot, Xqbot, SassoBot, Dankakaudo, TiriBOT, RedBot, Marsal20, Edwod2001, TjBot, Rodtico21, Gigabig, Echando una mano, EmausBot, Savh, AVIADOR, ZéroBot, Jimmy Floyd Hasselbaink, Miguillen-bot, Sammy pompon, Chuispas-tonBot, WikitanvirBot, Andres hughes, Metrónomo, MerllwBot, MetroBot, Invadibot, Elvisor, Francisco Vinader Montaner, Ladywiking, Jlteger, Elpollitopio, Jean70000, Addbot, MrCharro, Jarould, Aguarda, BenjaBot, R1123JH y Anónimos: 48

13.2 Imágenes

- **Archivo:Castle_Cornet_Guernsey.jpg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/a/ab/Castle_Cornet_Guernsey.jpg *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* Trabajo propio *Artista original:* Man vyi
- **Archivo:Coat_of_arms_of_Guernsey.svg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/01/Coat_of_arms_of_Guernsey.svg *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* Vector version of w:Image:Guernsey-coa.png. Incorporates elements of Image:Flag of Sark.svg, which is also in the public domain. *Artista original:* Fvasconcellos (discusión · contribuciones)
- **Archivo:Commons-logo.svg** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/4a/Commons-logo.svg> *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* This version created by Pumbaa, using a proper partial circle and SVG geometry features. (Former versions used to be slightly warped.) *Artista original:* SVG version was created by User:Grunt and cleaned up by 3247, based on the earlier PNG version, created by Reidab.
- **Archivo:Flag_of_Guernsey.svg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/fa/Flag_of_Guernsey.svg *Licencia:* CC0 *Colaboradores:* From the Open Clip Art website. *Artista original:* User:Nightstallion
- **Archivo:Gnome-globe.svg** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f3/Gnome-globe.svg> *Licencia:* LGPL *Colaboradores:* <http://ftp.gnome.org/pub/GNOME/sources/gnome-themes-extras/0.9/gnome-themes-extras-0.9.0.tar.gz> *Artista original:* David Vignoni
- **Archivo:Gnome-weather-few-clouds.svg** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/57/Gnome-weather-few-clouds.svg> *Licencia:* CC BY-SA 3.0 *Colaboradores:* HTTP / FTP *Artista original:* GNOME icon artists
- **Archivo:Gu_map.gif** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/05/Gu_map.gif *Licencia:* CC-BY-SA-3.0 *Colaboradores:* Trabajo propio *Artista original:* Brieg
- **Archivo:Guernsey_island.jpg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/4d/Guernsey_island.jpg *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* Trabajo propio *Artista original:* PHGCOM
- **Archivo:Guernsey_landscape_(1993).jpg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/7/74/Guernsey_landscape_%281993%29.jpg *Licencia:* CC-BY-SA-3.0 *Colaboradores:* Created by Magnus Manske. *Artista original:* Magnus Manske
- **Archivo:LocationGuernsey.png** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/fa/LocationGuernsey.png> *Licencia:* CC-BY-SA-3.0 *Colaboradores:* ? *Artista original:* ?
- **Archivo:StPeterPortSouth.jpg** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/97/StPeterPortSouth.jpg> *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* Transferido desde en.wikipedia a Commons. *Artista original:* AlanFord de Wikipedia en inglés
- **Archivo:UK_Royal_Coat_of_Arms.svg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/84/UK_Royal_Coat_of_Arms.svg *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* Own work, based on [1] and File:Coat of arms of the United Kingdom (black and white).png used as reference. *Artista original:* (Vector graphics by Chabacano)
- **Archivo:Victor_Hugo-Exile.jpg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/01/Victor_Hugo-Exile.jpg *Licencia:* Public domain *Colaboradores:* ? *Artista original:* ?
- **Archivo:WPTC_Meteo_task_force.svg** *Fuente:* https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/a/ab/WPTC_Meteo_task_force.svg *Licencia:* CC BY-SA 3.0 *Colaboradores:*
 - WPTC_Meteo_task_force.png *Artista original:*
 - derivative work: Pbroks13 (talk)
- **Archivo:Wikipedia-logo.svg** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/80/Wikipedia-logo-v2.svg> *Licencia:* CC BY-SA 3.0 *Colaboradores:* File:Wikipedia-logo.svg as of 2010-05-14T23:16:42 *Artista original:* version 1 by Nohat (concept by Paullusmagnus); Wikimedia.
- **Archivo:Wikivoyage-Logo-v3-icon.svg** *Fuente:* <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/dd/Wikivoyage-Logo-v3-icon.svg> *Licencia:* CC BY-SA 3.0 *Colaboradores:* Trabajo propio *Artista original:* AleXXw

13.3 Licencia del contenido

- Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0